



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Tanács

2017/C 62/01	A Tanács következtetései az európai ifjúságba való beruházásról, különös tekintettel az Európai Szolidaritási Testületre	1
2017/C 62/02	A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében üléselő képviselői által elfogadott következtetések a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás megvalósítását célzó inkluzív diverzitásról	3

Európai Bizottság

2017/C 62/03	Euroátváltási árfolyamok	8
--------------	--------------------------------	---

V Hirdetmények

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2017/C 62/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8335 – AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	9
--------------	---	---

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

2017/C 62/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8359 – Amundi/Crédit Agricole/Pioneer Investments) ⁽¹⁾	10
2017/C 62/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.8330 – Maersk Line/HSDG) ⁽¹⁾	11

EGYÉB JOGI AKTUSOK

Európai Bizottság

2017/C 62/07	Értesítés az ISIL-lel (Dáíssal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 2., 3. és 7. cikkében említett jegyzékbe az (EU) 2017/326 bizottsági végrehajtási rendelet értelmében felvett Bassam Ahmad Al-Hasri, Iyad Nazmi Salih Khalil, Ghalib Adbullah Al-Zaidi és Nayif Salih Salim Al-Qaysi számára	12
--------------	---	----

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

TANÁCS

A Tanács következtetései az európai ifjúságba való beruházásról, különös tekintettel az Európai Szolidaritási Testületre

(2017/C 62/01)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

EMLÉKEZTETVE:

- az Európai Tanács 2016. december 15-i ülésén elfogadott következtetésekre, amelyekben a vezetők felkérik az érintetteket, hogy folytassák az ifjúságra vonatkozó közelmúltbeli, többek között a mobilitásról, az oktatásról, a készségfejlesztésről és az Európai Szolidaritási Önkéntes Alakulatról szóló bizottsági kezdeményezések érdekében végzett munkát, ⁽¹⁾
- az EU 2017. évi jogalkotási prioritásairól szóló együttes nyilatkozatra, amely a kiemelt feladatok között említi az Európai Unió szociális dimenziójának tematizálását, mindenekelőtt az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés megerősítése és az Európai Szolidaritási Testület létrehozása révén; ⁽²⁾

HANGSÚLYOZZA, hogy:

- fontos cselekedni az európai unióbeli oktatási rendszerek korszerűsítése és minőségének javítása érdekében, a kisgyermekkorú neveléstől a felsőoktatásig, hogy magas színvonalú oktatást lehessen biztosítani mindenki részére, különösen az OECD legutóbbi, 2015. évi PISA-felmérésének eredményeire figyelemmel, amelyek egyértelműen rávilágítanak arra, hogy javítani kell az oktatási és képzési rendszerek hatékonyságát, mindenekelőtt a hátrányos társadalmi-gazdasági és/vagy migráns háttérű tanulók tanulási eredményeit;
- meg kell újítani az EU alapját képező, az EUSZ 2. cikkében foglalt értékek előmozdítására és védelmére irányuló erőfeszítéseket, különösen az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok – ideértve a kisebbségekhez tartozó személyek jogait – tiszteletben tartása képezte értékek tekintetében. Mindezt annak érdekében, hogy tovább erősödjön a fiatalok európai identitástudata, pozitívabb kép alakuljon ki bennük az EU-ról és nőjön az uniós projektbe vetett bizalmuk ⁽³⁾, különösen arra tekintettel, hogy egyes fiatalok körében aggasztó mértékben terjed a populizmus és a közös európai projekttől való elszakadás érzése;
- az ifjúsági munkanélküliség elleni küzdelem továbbra is kiemelt prioritás marad sok tagállam számára, és tudomásul veszi az ifjúsági foglalkoztatási kezdeményezés finanszírozásának növelésére, az ifjúsági garancia fokozatos megvalósításának folytatására, valamint az ifjúsági munkanélküliség kezelését célzó intézkedésekre – többek között a színvonalas szakmai gyakorlat, a munkaalapú tanulás és a gyakornoki mobilitás támogatására – vonatkozó bizottsági javaslatokat;
- fontos tovább bővíteni az önkéntes tevékenységekben és a szociális kezdeményezésekben való aktív részvétel terén a fiatalok rendelkezésére álló lehetőségeket, saját országukban és külföldön egyaránt, mivel annak során fejleszthetnek olyan humán készségeket és kompetenciákat, amelyek zökkenőmentesebb átmenetet tesznek lehetővé számukra a felnőttkorba és a munka világába. A közösségi szinten való aktívabb szerepvállalás lehetőségeinek bővítése továbbá jelentős mértékben hozzá fog járulni azon szociális és polgári készségek és kompetenciák fejlődéséhez, amelyekre a fiataloknak szükségük van az inkluzívabb és demokratikusabb társadalmak erősítésében és építésében való aktív részvételhez;

TUDOMÁSUL VESZI:

- az Európai Bizottság 2016. december 7-i, „Befektetés az európai ifjúságba”, „Az oktatás javítása és korszerűsítése”, valamint „Az Európai Szolidaritási Testület létrehozása” című közleményeit; ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ EUCO 34/16.⁽²⁾ 15375/16.⁽³⁾ EUROBAROMETER 85/16.⁽⁴⁾ 15418/16, 15420/16 és 15421/16.

- a „Befektetés az európai ifjúságba” kezdeményezést, amely három kulcsfontosságú, ágazatközi dimenzióval bíró és a fiatalok szempontjából döntő fontosságú területre terjed ki: jobb esélyek az oktatás és a képzés révén, jobb esélyek a szolidaritás, a részvétel és a tanulási célú mobilitás tekintetében, valamint jobb esélyek a foglalkoztatás terén, és
- különösen az Európai Bizottságnak az Európai Szolidaritási Testületről szóló közleményét és a Bizottság azon szándékát, hogy az első szakaszban a meglévő – például az európai önkéntes szolgálat és a foglalkoztatás és a szociális innováció európai uniós programja (EaSI) számára létrehozott – finanszírozási programokat ⁽¹⁾, erőforrásokat és minőségi előírásokat használja fel annak lehetővé tételére, hogy a fiatalok részt vegyenek az Európai Szolidaritási Testületben;

SÜRGETI A BIZOTTSÁGOT, hogy

- 2017 első felében terjesszen elő
 - megfelelő jogalkotási és tényeken alapuló javaslatot, kellően tiszteletben tartva a szubszidiaritás elvét az Európai Szolidaritási Testület esetleges második szakaszának működése tekintetében, annak önkéntességi és foglalkozási ágára egyaránt kiterjedően, biztosítva a költséghatékonyságot, és a tagállamokkal, az érdekelt felekkel és a fiatalokkal folytatott konzultációt követően,
 - egyértelmű keretet, többek között arra vonatkozóan, hogy az Európai Szolidaritási Testületet miként kellene finanszírozni, végrehajtani és értékelni,
- biztosítsa, hogy az Európai Szolidaritási Testület ne csak a fiatalok aktív szerepvállalása és részvétele tekintetében legyen képes a célja elérésére, hanem biztosítsa a színvonalas munkaközvetítést és olyan, erőteljes tanulási dimenzióval bíró projektek kidolgozását is, amelyek lehetővé teszik, hogy a fiatalok a jövőbeli személyes, szociális és szakmai fejlődésük szempontjából pozitív eredményeket érjenek el, elkerülve mindeközben, hogy az intézkedések nem kívánatos hatást gyakoroljanak a munkaerőpiacra.

⁽¹⁾ Az Erasmus+ program 2017. évi forrásainak jóváhagyása folyamatban van.

A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás megvalósítását célzó inkluzív diverzitásról

(2017/C 62/02)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA ÉS A TAGÁLLAMOK KORMÁNYAINAK KÉPVISELŐI

EMLÉKEZTETVE a kérdésnek a mellékletben ismertetett politikai hátterére és különösen az ENSZ 4. fenntartható fejlesztési céljára ⁽¹⁾, az Oktatás és képzés 2020 összefüggésében az oktatásról és képzésről készült közös jelentésre ⁽²⁾, továbbá a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról szóló párizsi nyilatkozatra ⁽³⁾,

TUDOMÁSUL VÉVE „Az oktatás javítása és korszerűsítése” című bizottsági közleményt ⁽⁴⁾,

TUDATÁBAN ANNAK, hogy:

- Az Európai Unió közös értékeken és általános jogelveken alapul, amelyeket az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 1–3. cikke foglal magában, ami új szakaszt jelöl az Európa népei közötti egyre szorosabb unió megteremtésére irányuló folyamatban,
- az oktatáspolitikai elsődleges szerepet játszik a befogadásnak és a sokféleség tiszteletének az Európai Unióban (EU) való előmozdításában,
- az inkluzív oktatás formális, nem formális és informális összefüggésben egyaránt kezeli a tanulók eltérő igényeit, és választ kínál azokra azzal a céllal, hogy ösztönözze minden személy magas színvonalú oktatásban való részvételét,
- az európai társadalmak sokfélesége lehetőségeket és kihívásokat egyaránt magában rejt az oktatási és képzési rendszerek tekintetében, ami szükségessé teszi, hogy nagyobb hangsúly helyeződjön a befogadás és a közös értékek előmozdítására annak elősegítése érdekében, hogy a különböző kulturális identitással rendelkező személyek együtt tudjanak élni egy békés és demokratikus Európában,
- a jövőben tovább fog növekedni a sokféleség Európában, és tényleges szükséglet küzdelmet folytatni az európai polgárokat és a migránsokat – különösen az újonnan érkezetteket – egyaránt érintő intolerancia és társadalmi kirekesztés minden formája ellen;
- a befogadó társadalom kialakításához alapvető fontosságú a sokféleségben is meglévő egység ösztönzése az oktatási és képzési szakpolitikában, tekintettel többek között az 1957-es Római Szerződések 60. évfordulójára,

HANGSÚLYOZZÁK, hogy:

- a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás megvalósítása céljából az oktatásnak és képzésnek ösztönöznie kell az inkluzív diverzitás előmozdítását, úgy, hogy minden tanuló fel legyen vértézve az EU demokratikus értékeinek, alapvető jogainak, a társadalmi befogadásnak, a megkülönböztetésmentességnek és az aktív polgári szerepvállalásnak a megerősítéséhez, képviseletéhez és előmozdításához szükséges szociális, polgári és interkulturális kompetenciákkal;
- az inkluzív, magas színvonalú oktatás biztosítását az egész életet átfogó szemszögből kell tekinteni, és annak az oktatás minden aspektusára ki kell terjednie. Annak minden tanuló számára minden életkorban biztosítottak és hozzáférhetőnek kell lennie, beleértve azokat a tanulókat is, akik nehézségekkel küzdenek, mint például a sajátos nevelési igényű, a fogyatékossgal élő, a hátrányos társadalmi-gazdasági hátterű, a migráns hátterű, illetve a hátrányos földrajzi helyzetű területekről vagy háború sújtotta övezetekből származó tanulók, nemüktől, faji vagy etnikai származásuktól, vallásuktól vagy meggyőződésüktől, fogyatékossguktól, életkoruktól vagy szexuális irányultságuktól függetlenül;

ELISMERIK, hogy:

- az ENSZ inkluzív és méltányos, magas színvonalú oktatás biztosítására és az egész életen át tartó tanulási lehetőségek mindenki tekintetében történő előmozdítására vonatkozó 4. fenntartható fejlesztési céljában meghatározottaknak megfelelően magas színvonalú oktatás és képzés révén biztosítani kell, hogy minden tanuló elsajátítsa a fenntartható fejlődés előmozdításához szükséges kompetenciákat (tudást, készségeket és magatartást), többek között a fenntartható fejlesztéssel és életmódokkal, az emberi jogokkal és a nemek közötti egyenlőséggel, a béke és erőszakmentesség kultúrájának, a globális polgárságnak, valamint a kulturális sokféleség és a kultúra fenntartható fejlődéshez való hozzájárulása nagyra becsülésének előmozdításával kapcsolatos oktatáson keresztül;

⁽¹⁾ UNESCO (2015): „*Education 2030: Framework for Action – Towards inclusive and equitable quality education and lifelong learning for all*” (Oktatás 2030: Cselekvési keret – Inkluzív, méltányos, magas színvonalú oktatás és egész életen át tartó tanulás mindenki számára), 2. o.

⁽²⁾ A 2015. novemberi közös jelentés az oktatás és a képzés terén folytatott európai együttműködés stratégiai keretrendszerének végrehajtásáról (Oktatás és képzés 2020) (14440/1/15 REV 1).

⁽³⁾ Nyilatkozat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról, Párizs, 2015. március 17.

⁽⁴⁾ 15418/16.

- a mindenkire kiterjedő, befogadón, egyenlőségen, méltányosságon, megfelelő kompetenciákon és értékeken alapuló, magas színvonalú oktatás és képzés hozzájárul a foglalkoztathatósághoz, a vállalkozói szellem, az innovatív gondolkodásmód, a digitális készségek és kompetenciák, valamint az aktív polgári szerepvállalást célzó holisztikus tanulói fejlődés előmozdításához is;
- az egyenlőség és a méltányosság nem azonos fogalmak, és az oktatási rendszereknek el kell rugaszkodniuk az „egyetemesítés” hagyományos szemléletétől. A mindenkire kiterjedő esélyegyenlőség döntő fontosságú, de nem elegendő: a „méltányosságnak” továbbra is meg kell nyilvánulnia az oktatási és képzési rendszerek által kínált tanulási célokban, tartalmakban, tanítási módszerekben és tanulási formákban, hogy megvalósulhasson a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás;

HANGSÚLYOZZÁK, hogy:

- az oktatási és képzési rendszereknek megoldást kell kínálniuk a tanulók eltérő szükségleteire, képességeire és kapacitásaira, és tanulási lehetőségeket kell kínálniuk mindenki számára formális, nem formális és informális oktatási környezetben egyaránt;
- több támogatást kell biztosítani a tanárok, oktatók és egyéb oktatási személyzet számára, hogy sikeresen tudjanak működni olyan képzési rendszerekben, amelyek rugalmas tanulási pályákat tesznek lehetővé és megfelelnek a tanulók különböző szükségleteinek, képességeinek és kapacitásának. Szükség esetén e tanulási pályáknak személyre szabottaknak kell lenniük, alulról felfelé kell építkezniük és együttműködésen kell alapulniuk,
- az oktatást és képzést nem lehet a társadalmi, politikai, történelmi, környezeti és gazdasági aspektusoktól elkülönítetten vizsgálni. Az oktatás- és képzési politika elsődleges szerepét az együttműködés szellemében ki kell egészíteniük és támogatniuk kell más szakpolitikai területeknek, a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás megvalósulása érdekében;

FELKÉRIK A TAGÁLLAMOKAT, HOGY NEMZETI KÖRÜLMÉNYEIKNEK MEGFELELŐEN:

1. mérlegeljék olyan, egész iskolára kiterjedő, közösségi megközelítés alkalmazását, amely ösztönzi az együttműködést mind a teljes iskolai közösséggel⁽¹⁾, mind az érdekelteleknek a tágabb közösségből kikerülő szélesebb körével⁽²⁾, hogy kezelni lehessen olyan kérdéseket, amelyek tekintetében az iskolák nem rendelkezhetnek a szükséges szakértelemmel. Ez elő fogja segíteni a mindenkire kiterjedő inkluzív és méltányos, magas színvonalú oktatás megvalósulását;
2. mozdítsanak elő demokratikus és inkluzív iskolai kultúrát és ethoszt, amely nagyra értékeli a sokféleséget, ösztönzi a média- és információs műveltséget az információk kritikus és átgondolt értékelése céljából, és felhívja a figyelmet a manipulációra és a propagandára, teret hagy a párbeszédre és a vitás kérdések tisztázására, és amely ösztönző környezetet és táptalajt biztosít ahhoz, hogy minden tanuló teljes mértékben kibontakoztathassa a benne rejlő potenciált;
3. mozdítsák elő olyan intézkedések kidolgozását és elfogadását, amelyek lehetővé teszik a társadalmi kirekesztésnek, a megfélemlítésnek, a korai iskolaelhagyásnak és az esetlegesen erőszakos szélsőségekhez vezető radikalizálódás korai jeleinek a felismerését és megelőzését;
4. ösztönözzék, hogy minden tanuló számára lehetőség nyíljon rugalmas tanulási pályát választani, amely többek között lehetővé teszi szakmai készségek és szakképesítések fejlesztését, formális programok, vállalati képzések, digitális és távtanulás ötvözését, a nem formális és az informális tanulás elismerését, és amely a szakképzési intézmények, az üzleti vállalkozások, a szociális partnerek és más érdekeltelek közötti erős partnerségeken alapul;
5. fontos korai nevelési intézkedésként ösztönözzék a magas színvonalú kisgyermekkorai nevelést és gondozást, és ehhez kapcsolódóan hozzanak támogató intézkedéseket a sajátos nevelési igényű gyermekek érdekében, figyelembe véve adott esetben a kisgyermekkorai nevelés és gondozás minőségi keretének alapelveit⁽³⁾. Bizonyítékok igazolják, hogy a magas színvonalú kisgyermekkorai nevelés és gondozás olyan fontos szakpolitikai intézkedés, amely képes csökkenteni az egyenlőtlenségeket az egyén egész életén át tartó tanulási pályája során;
6. ösztönözzenek olyan megközelítéseket, amelyek támogatják a tanulókat az oktatás és képzés során, többek között a tanulási tapasztalatokkal kapcsolatos tanulói visszajelzések összegyűjtése révén, azokkal a befogadást és méltányosságot célzó rendelkezésekkel együtt, amelyek a különböző indulási pozíciók kompenzálására törekednek, vagyis amelyek túllépnek az esélyegyenlőségen, ezzel biztosítva az inkluzív diverzitást és a méltányosság terén való előrelépést;

⁽¹⁾ Az iskolai vezetők, a tanító és nem tanító személyzet, a tanulók, a szülők és a családok.

⁽²⁾ Például szociális szolgálatok, ifjúsági szolgálatok, az érintettekkel kapcsolatba kerülő szociális munkások, pszichológusok, ápolók, beszéd- és nyelvterapeuták, tanácsadók, helyi hatóságok, nem kormányzati szervezetek, üzleti vállalkozások, szövetségek, önkéntesek.

⁽³⁾ „Proposal for Key principles of a Quality Framework for Early Childhood Education and Care” – A kisgyermekkorai neveléssel és gondozással foglalkozó munkacsoportnak az Európai Bizottság égisze alatt készült jelentése, 2014. október.

7. ösztönözzék a digitális oktatással kapcsolatos tájékozottságot az oktatási és képzési programokon belül a színvonal, a méltányosság és a befogadás növelése érdekében, annak tudatában, hogy a sikeres végrehajtás a megfelelő tartalomra, infrastruktúrára ⁽¹⁾, támogatásra ⁽²⁾ és kultúrára ⁽³⁾ is kiterjedő kombinált megközelítést tesz szükségessé;
8. szükség esetén dolgozzanak ki olyan különböző oktatási pályákat, amelyek mind tanúsítványszerzéshez vezetnek, és mozdítsák elő a rugalmas tanulási pályákat. Ez a tanulók minden típusát támogatni fogja azzal, hogy lehetőséget biztosít számukra elismert képesítések megszerzésére, hogy ennek birtokában kellően foglalkoztathatók legyenek és biztosított legyen személyes fejlődésük;
9. támogassák a tanárokat, az oktatókat és az oktatásban részt vevő egyéb személyzetet, növeljék motivációjukat és bővítsék kompetenciáikat – egyebek mellett az érzelmi intelligencia és a szociális készségek terén – annak érdekében, hogy kezelni tudják a sokféleséget. Mindezt a tanári alapképzési programok, valamint a folyamatos szakmai továbbképzések keretében kell megvalósítani, többek között digitális oktatás, gyakorlati eszközök rendelkezésre bocsátása, folyamatos támogatás és iránymutatás révén, továbbá annak ösztönzésével, hogy a tanerő sokszínűbb legyen;
10. a befogadás előmozdítása, valamint az összetartozás érzésének és a pozitív énképnek az erősítése érdekében ösztönözzék, hogy az oktatási és képzési intézmények, a helyi közösségek, a helyi és regionális közigazgatási szervek, a szülők, a tágabb család, az ifjúságpolitikai szereplők, az önkéntesek, a szociális partnerek, a munkaadók és a civil társadalom együttműködjenek egymással és innovatív megközelítéseket alakítsanak ki, és ezáltal elősegítsék az erőszakos szélsőségekhez vezető radikalizálódás megelőzését ⁽⁴⁾, valamint azt, hogy az oktatás tartalma, továbbá a pedagógiai módszerek és eszközök naprakészek és a helyi viszonyok között relevánsak legyenek;
11. ösztönözzék az oktatás és az egyéb releváns területek – például a kultúra, az ifjúságpolitika, a sport, a foglalkoztatás, a jólét, a biztonság, valamint a társadalmi befogadással kapcsolatos egyéb tevékenységi területek – közötti szorosabb együttműködést és innovatív megközelítéseket; és amennyiben szükséges, gondoskodjanak róla, hogy a szociális, a kulturális, az ifjúságügyi, a gazdasági és az oktatási szakpolitikák kölcsönösen támogassák egymást az inkluzív diverzitás biztosítása érdekében ⁽⁵⁾;
12. ösztönözzék a számonkérés és az értékelés különféle formáinak alkalmazását annak biztosítása érdekében, hogy különböző tanulási formák érvényesülhessenek;
13. mérlegeljék olyan tantervek és pedagógiai megközelítések alkalmazását, amelyek tükrözik a tanulók társadalmi, kulturális és egyéb szempontból vett sokféleségét;
14. támogassák a felsőoktatási intézményeket az annak biztosítására irányuló törekvésekben, hogy az alulreprezentált csoportok nagyobb arányban vegyenek részt a felsőoktatásban és közülük többen szerezzenek felsőfokú képesítést, továbbá ösztönözzék az oktatási személyzet és a diákok civil közéleti szerepvállalását;
15. mozdítsák elő a harmadik országbeli állampolgárok, ideértve a közelmúltban érkezett, nemzetközi védelemben részesülő személyek oktatáson belüli integrációját, többek között nyelvtanulás révén;

FELKÉRIK A BIZOTTSÁGOT, HOGY:

1. továbbra is segítse elő a mindenkire kiterjedő, magas színvonalú, inkluzív és méltányos oktatás megteremtésével kapcsolatos bevált gyakorlatok és innovatív megközelítések cseréjét, például az „Oktatás és képzés 2020” munkacsoportjai, azon belül is különösen a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításával foglalkozó munkacsoport révén, továbbá segítse elő a bevált gyakorlatok online gyűjteményének összeállítását;
2. például az európai strukturális és beruházási alapokon keresztül mozdítsa elő olyan megfelelő és hatékony beruházások megvalósulását, amelyek segítségével valóságga válhat a mindenkire kiterjedő, magas színvonalú, inkluzív és méltányos oktatás;
3. támogassa a partneri tanácsadást az oktatásban megvalósítandó „inkluzív diverzitás” témájában oly módon, hogy találkozókat rendez a tagállamok közigazgatási szerveitől érkező szakemberek számára azzal a céllal, hogy egyrészt külső tanácsadást nyújtsanak a támogatást kérő országoknak, másrészt megosszák egymással tapasztalataikat és ismereteiket. A Bizottság megvizsgálhatja annak lehetőségét is, hogy tovább erősítsék a partneri tanácsadást, egyebek mellett az oktatással foglalkozó közigazgatási szervek közötti rövid távú szakmai látogatások formájában.
4. fokozza az egymástól való tanulást az inkluzív diverzitás területén, különösen a tanároknak szóló Erasmus+ szakmai továbbképzési mobilítási programok révén, és fejlessze tovább az eTwinning platformot, a *School Education Gateway* portált és az iskolák rendelkezésére álló európai eszközkészletet (*European Toolkit for schools*);

⁽¹⁾ Berendezések (széles sáv, 4G, a támogatott technológia és a „Hozd a saját eszközöd” elv támogatása), szoftver-infrastruktúra, különösen portálok és adattárak, valamint hálózatok.

⁽²⁾ Szisztematikus ösztönző intézkedések és képzések annak lehetővé tétele érdekében, hogy a tanárok kísérletezhessenek digitális pedagógiai módszerekkel, beleértve a csoportos tanulási pedagógiai módszereket is, valamint a legjobb gyakorlatok szűrése és terjesztése mind a tanárok, mind a nemzeti szakpolitika szintjén.

⁽³⁾ Az oktatási koncepcióknak, szakpolitikáknak és stratégiáknak el kell mozdulniuk a technológia népszerűsítésétől a technológia által támogatott, nyitott és összekapcsolt kultúra előmozdításának irányába.

⁽⁴⁾ A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések az erőszakos szélsőségekhez vezető radikalizálódás megelőzéséről, 14276/16, 6. o.

⁽⁵⁾ Nyilatkozat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról, Párizs, 2015. március 17., 5. o.

5. a kölcsönös tisztelet, a megkülönböztetésmentesség, az alapvető szabadságok és a szolidaritás uniós szintű előmozdítása során építsen az Európai Unió Alapjogi Ügynökségének munkájára;
 6. az Európai Ügynökség a Sajátos Nevelési Igényű Tanulókért és az Inkluzív Oktatásért munkájára építve nyújtson tényeken alapuló tájékoztatást és iránymutatást az inkluzív oktatás megvalósításáról;
 7. szervezzen tájékoztató tevékenységeket, például konferenciát arról, hogy az inkluzív diverzitás milyen szerepet játszhat a mindenkire kiterjedő magas színvonalú oktatás megteremtésében, szem előtt tartva a más nemzetközi szervezetek által indított hasonló kezdeményezéseket;
 8. az inkluzív és minőségi oktatásra vonatkozó tevékenységek előkészítése és végrehajtása során vegye figyelembe ezeket a következtetéseket.
-

MELLÉKLET

- A Tanács következtetései az oktatás és a képzés terén folytatott európai együttműködés stratégiai keretrendszeréről („Oktatás és képzés 2020”) (2009. május 12.).
 - A Tanács következtetései a migráns háttérű gyermekek oktatásáról (2009. november 26.).
 - A Tanács következtetései a fenntartható fejlődést szolgáló oktatásról (2010. november 18–19.).
 - A Tanács következtetései az oktatás és a képzés szociális dimenziójáról (2010. május 11.).
 - A Tanács következtetései az oktatásból és képzésből kilépő végzettek foglalkoztathatóságáról (2012. május 10–11.).
 - A Tanács következtetései a felsőoktatás szociális dimenziójáról (2013. május 16.).
 - A Tanács következtetései a hatékony oktatásügyi vezetésről (2013. november 25–26.).
 - Nyilatkozat a polgári szerepvállalásnak, valamint közös értékeinknek: a szabadságnak, a toleranciának és a megkülönböztetésmentességnek az oktatás által történő előmozdításáról, Párizs, 2015. március 17.
 - A Tanács következtetései a kisgyermekkorú nevelésnek és az alapfokú oktatásnak a kreativitás, az innováció és a digitális kompetencia előmozdításában betöltött szerepéről (2015. május 18–19.).
 - UNESCO (2015): „*Education 2030: Framework for Action – Towards inclusive and equitable quality education and lifelong learning for all*” (Oktatás 2030: Cselekvési keret – Inkluzív, méltányos, magas színvonalú oktatás és egész életen át tartó tanulás mindenki számára).
 - A Tanács és a Bizottság 2015. évi közös jelentése az oktatás és a képzés terén folytatott európai együttműködés stratégiai keretrendszerének végrehajtásáról (Oktatás és képzés 2020) – Az oktatás és a képzés terén folytatott európai együttműködés új prioritásai (2015. november 23–24.).
 - A Tanács következtetései a korai iskolaelhagyók arányának csökkentéséről, valamint az iskolai tanulmányok eredményességének előmozdításáról (2015. november 23–24.).
 - A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által kialakított állásfoglalás a társadalmi-gazdasági fejlődés és a befogadás Uniószerthe, az oktatás révén való elősegítéséről: az oktatás és a képzés hozzájárulása a 2016. évi európai szemeszterhez (2016. február 24.).
 - A Tanács következtetései a médiaműveltségnek és a kritikus gondolkodásnak az oktatás és képzés segítségével történő fejlesztéséről (2016. május 30–31.).
 - A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: A harmadik országbeli állampolgárok integrációjára vonatkozó cselekvési terv (2016. június 7.).
 - A Tanács és a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadott következtetések az erőszakos szélsőségekhez vezető radikalizálódás megelőzéséről (2016. november 21–22.).
 - Oktatási és Képzési Figyelő 2016 (2016. november).
 - A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának az oktatás javításáról és korszerűsítéséről (2016. december).
-

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2017. február 24.

(2017/C 62/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,0609	CAD	Kanadai dollár	1,3907
JPY	Japán yen	119,04	HKD	Hongkongi dollár	8,2341
DKK	Dán korona	7,4344	NZD	Új-zélandi dollár	1,4711
GBP	Angol font	0,84503	SGD	Szingapúri dollár	1,4892
SEK	Svéd korona	9,5188	KRW	Dél-Koreai won	1 198,21
CHF	Svájci frank	1,0649	ZAR	Dél-Afrikai rand	13,7016
ISK	Izlandi korona		CNY	Kínai renminbi	7,2873
NOK	Norvég korona	8,8365	HRK	Horvát kuna	7,4275
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	14 128,33
CZK	Cseh korona	27,021	MYR	Maláj ringgit	4,7109
HUF	Magyar forint	308,59	PHP	Fülöp-szigeteki peso	53,255
PLN	Lengyel zloty	4,3107	RUB	Orosz rubel	61,6435
RON	Román lej	4,5170	THB	Thaiföldi baht	37,006
TRY	Török líra	3,7991	BRL	Brazil real	3,2770
AUD	Ausztrál dollár	1,3816	MXN	Mexikói peso	20,8929
			INR	Indiai rúpia	70,6645

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

V

(Hirdetmények)

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.8335 – AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible)

Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2017/C 62/04)

1. 2017. február 17-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az AXA SA (a továbbiakban: AXA, Franciaország) és a Caisse des dépôts et consignations (a továbbiakban: CDC, Franciavállalkozás) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közvetett közös irányítást szereznek az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében egy franciaországi irodaépület (a továbbiakban: a célvállalkozás) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - az AXA esetében: globális biztosítói csoport, amely az élet- és egészségbiztosítások, valamint egyéb biztosítási formák és a befektetéskezelés területén folytat tevékenységet,
 - a CDC esetében: közérdekű feladatokat ellátó köztisztviselői intézmény; olyan magántőkealapok kezelése, amelyek részére a hatóságok különleges védelmet kívánnak nyújtani, továbbá a verseny számára nyitott tevékenységek végzése a környezetvédelem, az ingatlanok, a beruházások és a tőkebefektetések területén, valamint szolgáltatások nyújtása,
 - a célvállalkozás esetében: a La Défense üzleti negyedben található franciaországi irodaépület.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye⁽²⁾ szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8335 – AXA/Caisse des dépôts et consignations/Cible hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (faxszám: +32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

Commission européenne
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

(²) HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Összefonódás előzetes bejelentése**(Ügyszám: M.8359 – Amundi/Crédit Agricole/Pioneer Investments)****(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2017/C 62/05)

1. 2017. február 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a Crédit Agricole SA (Franciaország) leányvállalata, az Amundi SA (a továbbiakban: Amundi) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján kizárólagos irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében az UniCredit S.p.A (Olaszország) vagyonkezelési üzletága, a Pioneer Global Asset Management SpA (a továbbiakban: Pioneer) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - az Amundi esetében: vagyonkezelés világszerte,
 - a Pioneer esetében: vagyonkezelés, elsősorban Európában.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8359 – Amundi / Pioneer, hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (fagszám: +32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (a továbbiakban: az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám: M.8330 – Maersk Line/HSDG)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2017/C 62/06)

1. 2017. február 20-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az A.P. Møller – Maersk A/S (a továbbiakban: Maersk csoport) százszázalékos tulajdonában lévő leányvállalata, a Maersk Line A/S (a továbbiakban: Maersk, Dánia) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján teljes irányítást szerez az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Dr. August Oetker KG százszázalékos tulajdonában lévő leányvállalata, a Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts-Gesellschaft KG (a továbbiakban: HSDG, Németország) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Maersk esetében: konténeres vonalhajózási szolgáltatásokat nyújt világszerte, 611 konténerhajót üzemeltet, ezekből 324 bérelt; a Maersk Line a szolgáltatásait a Maersk Line, a Safmarine, a SeaLand (Intra-Americas), az MCC Transport (Intra-Asia) és a SeaGo Line (Intra-Europe) márkáin keresztül értékesíti; a Maersk csoport a következő szolgáltatásokat is nyújtja: i. konténerterminál-szolgáltatások az APM Terminals (a továbbiakban: APMT) leányvállalatán keresztül, ii. árutovábbítás a Damco Distribution Services leányvállalatán keresztül, iii. belföldi szállítás az APMT-n keresztül, iv. konténergépyártás a Maersk Container Industry leányvállalatán keresztül, és v. kikötői vontatási szolgáltatások a Svícer leányvállalatán keresztül,
- a HSDG esetében: konténeres vonalhajózási szolgáltatásokat nyújt világszerte; a HSDG 130 konténerhajót üzemeltet, ezekből 82 bérelt; a HSDG a szolgáltatásait a globális Hamburg Süd márkáján, valamint a CCNI (Chile) márkáján és az Aliança (Brazília) márkáján keresztül értékesíti.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket az M.8330 – Maersk Line/HSDG hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (faxszám: +32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

EGYÉB JOGI AKTUSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés az ISIL-lel (Dáíssal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet 2., 3. és 7. cikkében említett jegyzékbe az (EU) 2017/326 bizottsági végrehajtási rendelet értelmében felvett Bassam Ahmad Al-Hasri, Iyad Nazmi Salih Khalil, Ghalib Adbullah Al-Zaidi és Nayif Salih Salim Al-Qaysi számára

(2017/C 62/07)

1. A (KKBP) 2016/1693 tanácsi határozat⁽¹⁾ felkéri az Uniót, hogy az 1267(1999) és az 1333(2000) ENSZ BT-határozat alapján összeállított, és az 1267(1999) ENSZ BT-határozattal létrehozott ENSZ-bizottság által rendszeresen felülvizsgált jegyzékben említetteknek megfelelően fagyassza be az ISIL (Dáis) és az al-Kaida szervezet tagjai, valamint a velük összeköttetésben álló személyek, csoportok, vállalkozások és szervezetek pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait.

Az ENSZ-bizottság által összeállított jegyzék az alábbiakra terjed ki:

- az ISIL (Dáis) és az al-Kaida,
- az ISIL-lel (Dáíssal) és az al-Kaidával összeköttetésben álló természetes vagy jogi személyek, szervezetek, testületek és csoportok, valamint
- az említett, összeköttetésben álló személyek, szervezetek, testületek és csoportok tulajdonát képező, ezek ellenőrzése alatt álló vagy ezeket más módon támogató jogi személyek, szervezetek és testületek.

Az alábbi cselekmények, illetve tevékenységek jelzik azt, hogy valamely személy, csoport, vállalkozás vagy szervezet „összeköttetésben áll” az ISIL-lel (Dáíssal) és az al-Kaidával:

- a) az ISIL (Dáis) és az al-Kaida vagy az azzal összeköttetésben álló bármely sejt, fiókszervezet vagy frakció által, azzal együttműködve, annak nevében, képviselőjében vagy javára elkövetett cselekmények vagy tevékenységek finanszírozásában, tervezésében, elősegítésében, előkészítésében, illetve elkövetésében való részvétel;
- b) fegyver és kapcsolódó felszerelés biztosítása, eladása vagy szállítása bármelyikük számára;
- c) bármelyik említett szervezet számára történő toborzás; vagy
- d) egyéb támogatás nyújtása bármelyikük cselekményeihez, illetve tevékenységeihez.

2. Az ENSZ Biztonsági Tanácsának bizottsága 2017. február 22-én jóváhagyta Bassam Ahmad Al-Hasri, Iyad Nazmi Salih Khalil, Ghalib Adbullah Al-Zaidi és Nayif Salih Salim Al-Qaysi bejegyzésének az ISIL (Dáis) és az al-Kaida szankció-bizottság jegyzékébe való felvételét.

Bassam Ahmad Al-Hasri, Iyad Nazmi Salih Khalil, Ghalib Adbullah Al-Zaidi és Nayif Salih Salim Al-Qaysi bármikor – igazoló dokumentumokkal kiegészített – kérelmet terjeszthet az ENSZ ombudsmanja elé annak érdekében, hogy az ombudsman vizsgálja felül az őt az ENSZ fent említett jegyzékébe felvevő döntést. E kérelmet a következő címre kell elküldeni:

United Nations - Office of the Ombudsperson
Room TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel: +1 2129632671
Fax: +1 2129631300/3778
E-mail: ombudsperson@un.org

További információk az alábbi internetcímen találhatóak: https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1267/faq_sanctions_list/procedures-for-delisting

⁽¹⁾ HL L 255., 2016.9.21., 25. o.

3. A 2. pontban említett ENSZ-határozat alapján a Bizottság elfogadta az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ I. mellékletét módosító (EU) 2017/326 végrehajtási rendeletet⁽²⁾. A 881/2002/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének a) pontja és 7a. cikkének (1) bekezdése szerinti módosítás kiegészíti a rendelet I. mellékletében (a továbbiakban: I. melléklet) szereplő jegyzéket Bassam Ahmad Al-Hasri, Iyad Nazmi Salih Khalil, Ghalib Adbullah Al-Zaidi és Nayif Salih Salim Al-Qaysi nevével.

A 881/2002/EK rendelet alábbi intézkedései vonatkoznak az I. mellékletbe felvett személyekre és szervezetekre:

1. az érintett személyek és szervezetek tulajdonát képező, illetve birtokában lévő valamennyi pénzeszköz és gazdasági erőforrás befagyasztása, továbbá pénzeszközök és gazdasági erőforrások részükre vagy javukra közvetlen vagy közvetett módon történő rendelkezésre bocsátásának mindenkre vonatkozó tilalma (2. és 2a. cikk); valamint
2. az érintett személyek és szervezetek bármelyike részére közvetlenül vagy közvetve katonai tevékenységgel kapcsolatos műszaki tanácsadás, segítségnyújtás vagy képzés felajánlásának, eladásának, nyújtásának vagy szállításának tilalma (3. cikk).

4. A 881/2002/EK rendelet 7a. cikke felülvizsgálati eljárásról rendelkezik, amennyiben a jegyzékbe felvettek észrevételeket nyújtanak be a jegyzékbe vétel okaira vonatkozóan. Az I. mellékletbe az (EU) 2017/326 végrehajtási rendelet alapján felvett személyek és szervezetek kérelmet intézhetnek a Bizottsághoz a jegyzékbe vételük okaira vonatkozóan. Ezt a kérelmet a következő címre kell elküldeni:

European Commission
"Restrictive measures"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Felhívjuk az érintett személyek és szervezetek figyelmét arra a lehetőségre, hogy az Európai Unió működéséről szóló szerződés 263. cikkének negyedik és hatodik bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelelően eljárást indíthatnak az (EU) 2017/326 végrehajtási rendelet ellen az Európai Unió Törvényszékénél.

6. A szabályszerűség érdekében felhívjuk az I. mellékletbe felvett személyek és szervezetek figyelmét arra a lehetőségre, hogy az említett rendelet 2a. cikkével összhangban kérelemmel fordulhatnak az érintett tagállam(ok) 881/2002/EK rendelet II. mellékletében felsorolt illetékes hatóságaihoz arra vonatkozóan, hogy befagyasztott pénzeszközöket és gazdasági erőforrásokat használhassanak fel alapvető szükségletek kielégítése vagy meghatározott kifizetések teljesítése érdekében.

⁽¹⁾ HL L 139., 2002.5.29., 9. o.

⁽²⁾ HL L 49., 2017.2.25., 30. o.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU